theben

TR 635 top

TERMINA
1-channel 7 day timer

According to version **Preprogrammed** *with the current time and summer/ winter norm time*

⚠️ **Safety Information**

The connection and installation of electrical appliances must be performed by a skilled electrician only. Any intervention into or modifications to the appliance shall lead to the lapse of all warranty rights. Comply with your national regulations and all relevant safety stipulations.

310 857

Overview per day of the programmed switching times
5 = Friday

Channel statuses
On / OFF

Service voltage OK
Two flashing dots
Power reserve mode:
Three flashing dots

Selection
e.g.: Auto, PROG, ...
Pulse, Cycle
Abort input

MENU   −   +   OK

Display of special functions:
Permanent ON/OFF 🖑 ●
Random program **active**
Holiday program **active**

Displayed only when summer/ winter time changeover is activated
Summer time ☼
Winter time ❄

Current days of the week
1 = Monday, **2** = Tuesday, ...

The decision **Yes** confirms the selection or programming

Decision No means continue

Load

1 2 3   5 6

N

L

First contact

Selection of the national language
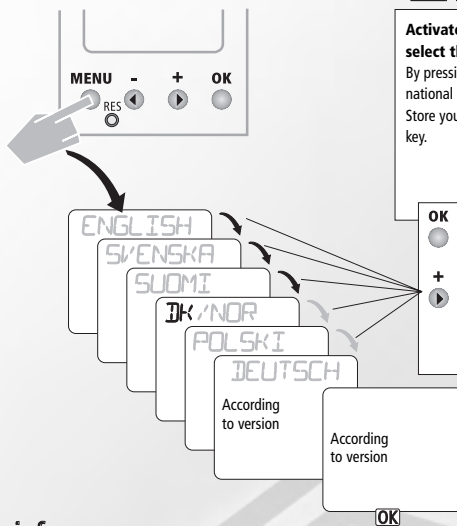Initial operation
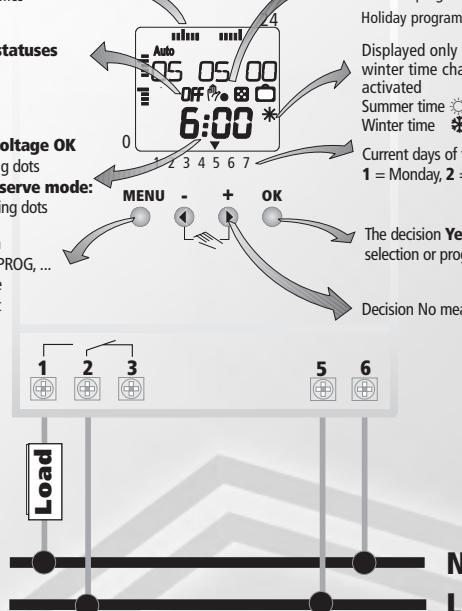
1. info

The timer is delivered in so-called sleep mode.
To activate without a service voltage:
Briefly press the **Menu** key.
Activate with mains voltage:
According to version the timeswitch is already pre-programmed with the actual time, the week-day, and the changeover setting for Summer / Winter time, the actual time and status display appears after selection of the National language.
If the timer is not pre-programmed:
First select your National language and then enter the actual date and time.

3. info

For programming, viewing, amending or deleting
First of all read the text display.
Menu selection:
Select by pressing the MENU Prog key
Confirm by pressing OK .
By pressing the ⊕ key select the desired menu.
e.g. New, View, Amend or Delete.
Confirm your selection by pressing OK .
Set or change: by pressing ⊕ or ⊖ .
Store by presssing OK .
To display the switching times:
In the menu View, press the OK key several times.

MENU   −   +   OK
RES

ENGLISH
SVENSKA
SUOMI
DK/NOR
POLSKI
DEUTSCH

According to version

According to version

OK

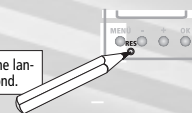## 2. action

**Activate the clock,
select the national language**
By pressing the ⊕ or ⊖ key select your national language.
Store your selection by pressing the OK key.

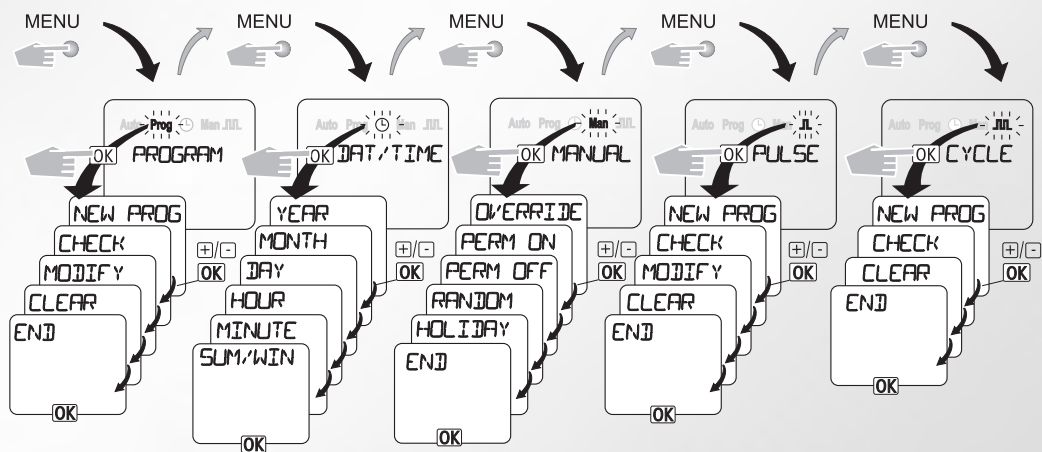|	
OK ○	The decision **Yes**, confirms the selection or programming.
+ ▶	The decision **No**, means continue.
	Set or amend by pressing the ⊕ or ⊖ keys.

info

In emergency situations only: Should you press RESET on the timer, all stored data will be deleted. However, the timer will then still display the language last selected and the summer/ winter norm time changeover last selected. Press the **RES** key with and a pointed object for approx. 1 second.

MENU   −   +   OK
RES

MENU   MENU   MENU   MENU   MENU

OK PROGRAM	OK DAT/TIME	OK MANUAL	OK PULSE	OK CYCLE
NEW PROG	YEAR	OVERRIDE	NEW PROG	NEW PROG
CHECK	MONTH	PERM ON	CHECK	CHECK
MODIFY	DAY	PERM OFF	MODIFY	CLEAR
CLEAR	HOUR	RANDOM	CLEAR	END
END	MINUTE	HOLIDAY	END	
	SUM/WIN	END		

+/− OK

Technical data

TR 635 0 xxx **230V/240V~** + 6% - 10% 50 − 60 Hz	**16**(10)**A** 250 V~ min**.** 100 mA 24V AC/ DC	Lithium, ap. 4 years power reserve	Degree of protection II EN 60730-1 IP 20 EN 60529	min. − 10° C to max. + 50° C	2300W	9 x 7 W 7 x 11 W 7 x 15 W 7 x 20 W 7 x 23 W
Type 1 BSTU IEC/EN 60730-2-7	**Attention:** Use only with the original base	**42** memory locations	AgSnO μ	2300W	1000 W	400 W (42μF)

Formation of day groups
If the same switching times are active on several days of the week, they occupy just **one** memory location. **42** memory locations are available, e.g. Monday – Friday 7.30 hrs ON.
Group formation: In answer to the text question Copy, decide by pressing the ⌞OK⌟ key that the day program should be copied to another day of the week. The **Mixed programming** of switching, pulse and cycle times is allowed.

When programming an ON and OFF switching time, e.g. 9 AM, a switch-off at 9 AM always has priority.
Program review:
Following programming the timer makes a program review back to midnight and then sets the correct switching status.

Programming the switching time

Switching times for lighting systems, machines, ventilation systems, alarm systems etc.

MENU

Auto **Prog** Man./L.

⌞OK⌟ PROGRAM

⌞+⌟/⌞-⌟
⌞OK⌟

NEW PROG
CHECK
MODIFY
CLEAR
END

⌞OK⌟

MONDAY
COPY
ADD TU
ADD WE
ADD TH
ADD FR
ADD SA
ADD SU
STORE

⌞+⌟/⌞-⌟
⌞OK⌟

OK OK OK OK   +   OK   +   +   OK
○   ○   ○   ○   ▶   ○   ▶   ▶   ○
▼   ▼   ▼   ▼   ▼
1 Copy 2   3   4   5   6   7 Memo

Example: Switching on the lighting of a sports hall on Mon., Tues., Thurs., Fri. from 7.30h until 12h.
Programming example:
Select **Prog** by pressing the ⌞MENU⌟ key.
Store your selection by pressing the ⌞OK⌟ key.
Select **New** by pressing the ⊕ or ⊖ .
Store your selection by pressing the ⌞OK⌟ key.
Select ON or OFF by pressing ⊕ or ⊖ .
Store your selection by pressing ⌞OK⌟.
Set the hours and minutes by pressing the ⊕ or ⊖ key.
Store selection by pressing ⌞OK⌟.
To store one day of the week only:
Select weekday by pressing ⊕ or ⊖ .
Select store by pressing ⊕ .
Store by pressing ⌞OK⌟
To copy to other days of the week:
Store **copy** by pressing ⌞OK⌟.
Select weekday by pressing ⊕ or ⊖ .
Store by pressing ⌞OK⌟
To leave out a day of the week, skip by pressing the ⊕ key.
Finally select the **store** display by pressing ⊕ .
Store your selection by pressing ⌞OK⌟ .

Effect of the random program:
The random program causes the timer to switch between programmed pairs of switches (ON and OFF). The random on an off times range between approx. 10 mins. and 120 min. The random time always begins with OFF.

Symbol ⊞ flashes when the random program is effective.

Random ON

Random OFF

Example:
Random start
19.30 h ON

Example:
Random finish
6.00 h OFF
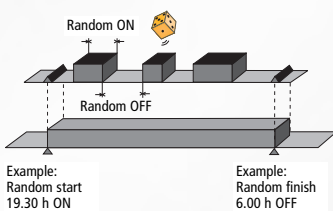
Effect of the holiday program: The holiday program has the effect that the timer does **not** switch on the connected consumer unit between the programmed start and finish (stipulation of year, month, day). **Start** and **finish** of the program is always **midnight** on the day that is programmed.
Example: 25.3. national holiday.
Programming: start 25.3. finish 25.3.

If the holiday program is active, the corresponding channel and holiday symbol ▬ are displayed flashing on the automatic menu.

Permanent ON or OFF
random or holiday program

MENU

Auto Prog Man

⊞/⊟
OK

OK MANUELL

OVERRIDE
PERM ON
PERM OFF
RANDOM
HOLIDAY
END
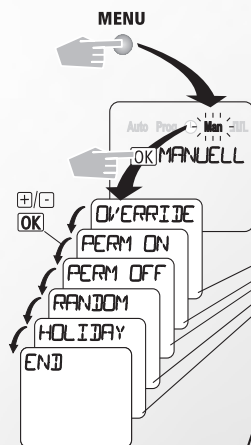
Read the text display first of all
In the menu **Man,** select by pressing the ⊕ or ⊖ key the function manual, permanent, random or holiday.
Confirm your selection by pressing the OK key.
To cancel a function:
Select the function clear.
Store your selection by pressing OK.

Via the
automatic menu **AUTO** only

- +

Press the two keys for **approx. 1 s**	**Manual preselection:** Press keys simultaneously **Channel C1** switches alternately ON or OFF. Symbol ✋ appears. Manual preselection is corrected again by the stored program.
Press both keys for **approx. 2 s**	**Permanent** On ✋● OFF ✋●

Cancellation of manual preselection/ permanent switching: Briefly press the keys shown above.

Pulse program

e. g.: for breaktime signals, ventilation systems, flushing systems, bell controls etc.

Example:
Switch off at
17.30 h 15 s

Switch-off delay

Program:
7.00 until 17.30 h

and

pulse at 17.30 h
pulse ON, duration 15 s

Switch-on delay

Example:
Switch-on at 7.00 h 15 s

Program:
To switch on from
7.00 until 17.30 h

and

pulse, OFF at 7.00 h ▷
pulse duration 15 s

MENU

Auto Prog .... 𝗝𝗟

OK PULSE

+ / -
OK

NEW PROG
CHECK
MODIFY
CLEAR
END

OK
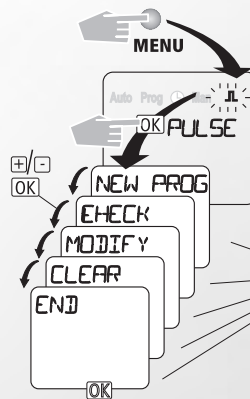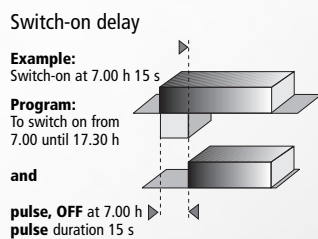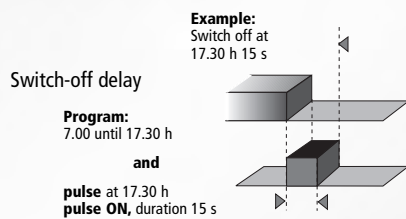
action

Always read the text display first of all. You will be provided with programming help. Confirm your selection by pressing the OK key.

info

Viewing the pulse times
Only possible in the menu PULSE

Day group formation
If the same pulse switching times are effective on several days of the week, they occupy one pulse memory location only, e.g.: Mon., Tues., Wed., Fri., pulse time 7.30 h. **32** memory locations are available for pulse programming.

duration

pause
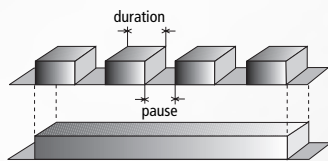
Example cycle start:
Monday 7.30 h ON

Example cycle finish:
Friday 16.30 h OFF

info

Cycle program
Cyclically recurring time functions within the scope of a timer, e.g.: slow flashing indicator, water treatment, advertisement lighting

MENU

Auto Prog

OK CYCLE

+ / -
OK

NEW PROG

CHECK

CLEAR

END

OK
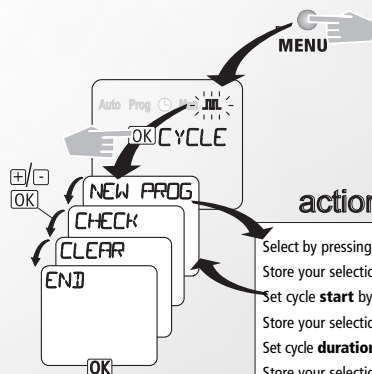
action

Select by pressing the MENU key **Cycle.**

Store your selection by pressing twice the OK key.

Set cycle **start** by pressing the keys ⊕ or ⊖ .

Store your selection by pressing the OK key.

Set cycle **duration** (Min./sec.) by pressing the keys ⊕ or ⊖ .

Store your selection by pressing the OK key.

Set cycle **pause** (Min./sec.) by pressing the keys ⊕ or ⊖ .

Store your selection by pressing the OK key.

Set cycle **finish** by pressing the keys ⊕ or ⊖ .

Store your selection by pressing the OK key.

Setting/ correcting the date and time summer/winter time
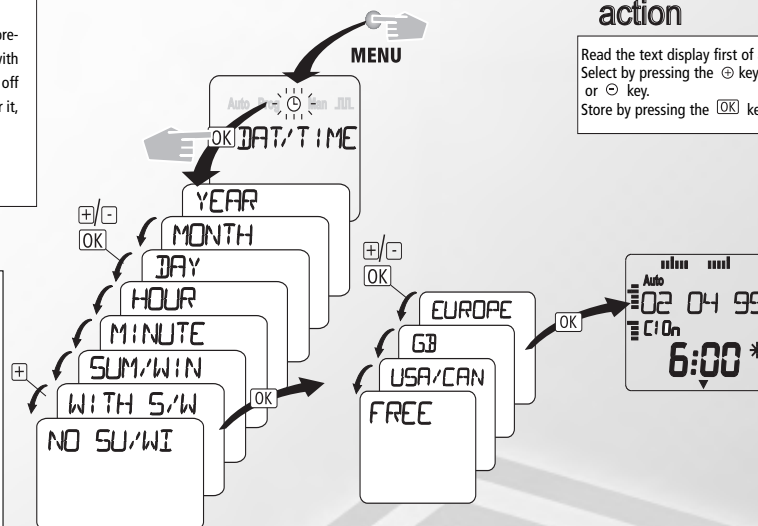
Automatic summer/winter time correction

According to version the timer is pre-programmed ex-works complete with the change-over. Should you switch off the automatic facility or wish to alter it, first of all read the text display.
Select by pressing $\oplus$ or $\ominus$.
Store by pressing $\boxed{OK}$.

Free Prog to select sum/win change-over other than EUR-GB-USA.
Select sum/win, and after with sum/win. Store with $\boxed{OK}$.
Select rule FREE – with buttons $\oplus$ or $\ominus$.
Input month and weeks for sum/win. Store with $\boxed{OK}$.
E.g. Month = March
Week 4 = fourth week
Week 5 = last week in month
Note: In sum/win free Prog the time change is set automatically at sunday 2 AM.
Time change is not available.

Read the text display first of all.
Select by pressing the $\oplus$ key or $\ominus$ key.
Store by pressing the $\boxed{OK}$ key.

MENU

$\boxed{OK}$ DAT/TIME
YEAR
MONTH
DAY
HOUR
MINUTE
SUM/WIN
WITH S/W
NO SU/WI

EUROPE
GB
USA/CAN
FREE

Auto
02 04 99
C10n
6:00 *